


2003

	<p>Ochranné oděvy proti radioaktivní kontaminaci - Část 2: Požadavky a zkušební metody pro ochranné oděvy bez nucené ventilace proti kontaminaci radioaktivními částicemi</p>	<p>ČSN EN 1073-2 83 2832</p>
---	---	---

Protective clothing against radioactive contamination - Part 2: Requirements and test methods for non-ventilated protective clothing against particulate radioactive contamination

Vêtements de protection contre la contamination radioactive - Partie 2: Exigences et méthodes d'essai des vêtements de protection non ventilés contre la contamination radioactive sous forme de particules

Schutzkleidung gegen radioaktive Kontamination - Teil 2: Anforderungen und Prüfverfahren für unbelüftete Schutzkleidung gegen radioaktive Kontamination durch feste Partikel

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1073-2:2002. Evropská norma EN 1073-2:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1073-2:2002. The European Standard EN 1073-2:2002 has the status of a Czech Standard.

Národní předmluva

Citované normy

EN 340 zavedena v ČSN EN 340 (83 2701) Ochranné oděvy - Všeobecné požadavky

EN 530 zavedena v ČSN EN 530 (83 2900) Odolnost materiálů ochranných oděvů proti oděru - Zkušební metody

EN 863 zavedena v ČSN EN 863 (83 2773) Ochranné oděvy - Mechanické vlastnosti - Zkušební metoda: Odolnost proti propíchnutí

prEN 943-1 dosud nezavedena

EN 1073-1 zavedena v ČSN EN 1073-1 (83 2832) Ochranné oděvy proti radioaktivní kontaminaci - Část 1: Požadavky a zkušební metody pro ochranné oděvy s nucenou ventilací proti kontaminaci radioaktivními částicemi

EN 1146 zavedena v ČSN EN 1146 (83 2275) Dýchací sebezáchranné prostředky - Autonomní dýchací přístroje s otevřeným okruhem a tlakovým vzduchem a s kuklou (únikový přístroj s tlakovým vzduchem a s kuklou) - Požadavky, zkoušení a značení

EN 25978 zavedena v ČSN EN 25978 (80 0860) Tkaniny povrstvené pryží nebo plasty - Stanovení lepivosti (ISO 5978:1990)

EN 13274-4 zavedena v ČSN EN 13274-4 (83 2205) Ochranné prostředky dýchacích orgánů - Metody zkoušení - Část 4: Zkoušky plamenem

prEN 13982-2 dosud nezavedena

EN ISO 9073-4 zavedena v ČSN EN ISO 9073-4 (80 6134) Textilie - Zkušební metody pro netkané textilie - Část 4: Zjiš»ování pevnosti v dalším trhání

prEN ISO 11610 dosud nezavedena

EN ISO 13934-2 zavedena v ČSN EN ISO 13934-2 (80 0812) Textilie - Tahové vlastnosti plošných textilií - Část 2: Zjiš»ování maximální síly pomocí metody Grab (ISO 13934-2: 1999)

Citované a související předpisy

Směrnice rady 89/686/EHS z 21. prosince 1989, o sblí»ování právních předpisů členských států, týkajících se osobních ochranných prostředků, ve znění směrnic 93/68/EHS, 93/95/EHS a 96/58/EHS. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 172/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky, v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce Praha, IČO 025950, Ing. Zdeněk Vojta

Technická normalizační komise: TNK 3 Osobní ochranné prostředky

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 1073-2
Červenec 2002

ICS 13.280; 13.340.10

Ochranné oděvy proti radioaktivní kontaminaci - Část 2: Požadavky
a zkušební metody pro ochranné oděvy bez nucené ventilace proti
kontaminaci radioaktivními částicemi

Protective clothing against radioactive contamination - Part 2: Requirements and test
methods for non-ventilated protective clothing against particulate radioactive
contamination

Vêtements de protection contre la contamination
radioactive - Partie 2: Exigences et méthodes d'essai
des vêtements de protection non ventilés contre la
contamination radioactive sous forme de particules

Schutzkleidung gegen radioaktive Kontamination -
Teil 2: Anforderungen und Prüfverfahren für
unbelüftete
Schutzkleidung gegen radioaktive Kontamination durch
feste Partikel

Tato evropská norma byla schválena CEN 2002-03-24.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za
kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na
vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v
každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou
notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska,
Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka,
Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2002 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky
č. EN 1073-2:2002 E

Ref.

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

1	Předmět normy	.....
	..	6	
2	Normativní odkazy	.....	6
3	Definice	.....
	.....	7	
4	Požadavky	.....
	.....	7	
4.1	Provedení	.....
	.....	7	
4.2	Materiály	.....
	.....	8	
4.3	Jmenovitý faktor ochrany.....	.....
	8		
4.4	Pevnost švů, připojitelných částí a spojů.....	.....	8
5	Zkušební metody	.....
	.....	9	
5.1	Přípravy ke zkouškám	.....	9
5.2	Praktické zkoušky	.....

.....

10	
5.3	Stanovení jmenovitého faktoru ochrany..... 11
5.4	Zkouška tahem spojů a připojitelných částí..... 12
6	Značení..... 12
7	Informace poskytnuté výrobcem..... 12
Příloha ZA	(informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnic EU..... 13

Strana 5

Předmluva

Tento dokument EN 1073-2:2002 byl vypracován v CEN/TC 162 „Ochranné oděvy, včetně ochrany paží a rukou a oděvů pro přežití záchranných vest“ jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do ledna 2003.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah k směrnici (směrnicím) EU viz informativní přílohu ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou následující země povinny převzít tuto evropskou normu: Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

1 Předmět normy

Tato evropská norma určuje požadavky a zkušební metody pro ochranné oděvy bez nucené ventilace chránící uživatele proti znečištění radioaktivními částicemi. Tento oděv je určen pouze na ochranu těla, rukou a nohou uživatele, ale lze jej použít s doplňky, které poskytují dodatečnou ochranu částí těla uživatele (tj. s obuví, rukavicemi, prostředky na ochranu dýchacích orgánů). Ochrana těchto částí těla je specifikovaná v dalších evropských normách.

Tato evropská norma není určena pro ochranu proti ionizačnímu záření a k ochraně nemocných po kontaminaci radioaktivními látkami při diagnostických a/nebo terapeutických opatřeních.

-- Vynechaný text --